

TRIGANO

2.25 m



2.14 m

TIPI J-JOU058



Attention!
Warning.
Achtung.
Attenzione.
Atencion.
Atenção.



Cet agrès est destiné exclusivement à remplacer un agrès de même nature. Réservé à un usage familial en extérieur. This structure is intended solely to replace a struture of the same type. Only for domestic use, for outdoor. Dieses es Gerät ist ausschließlich als Ersatz für ein Gerät vom gleichen Typ gedacht. Ausschließlich für den Privatgebrauch im Frien. Dit toestel is enkel bedoeld om een gelijksoortig toestel te vervangen.

Produit devant être assemblé par un adulte.
Adult assembling required.
Produkt von einem Erwachsenen zusammengebaut werden
Prodotto da assemblare da un adulto
Producto a ser ensamblado por un adulto
Produto para ser montado por um adulto

TRIGANO JARDIN
Le Boulay - 41170 Cormenon - France



3 222870 505806

Uitsluitend voor gebruik in de gezinskring buitens huis.
Este aparato está exclusivamente destinado a remplazar un aparato del mismo tipo. Sólo para uso doméstico en exteriores. Questa attrezzatura è destinata esclusivamente alla sostituzione di un'altra attrezzatura dello stesso tipo. Utilizzo esclusivamente familiare, per esterni. Este equipamento destinase exclusivamente a substituir um equipamento do mesmo tipo. Exclusivamente para uso familiar no exterior.

F - NOTICE D'ENTRETIEN

- ATTENTION ! Le montage des pièces doit être effectué par un adulte.
- Contrôler régulièrement l'état des éléments de suspension.
- Vérifier régulièrement (au moins une fois par an) le bon serrage de toutes les vis et écrous, et des systèmes de fixation des agrès, afin de prévenir les risques de chutes.
- Dès la moindre apparition de dégradation des agrès et au moins après 18 mois d'exposition en plein air (pour la France métropolitaine), les remplacer par des agrès de même conception et de même nature que ceux d'origine. Le changement doit être plus fréquent dans les zones à fort ensoleillement (1 an).
- Appliquer régulièrement une couche de lasure sur les parties en bois.
- Vérifier que les crochets de suspension sont parallèles à l'axe de la poutre (voir croquis). Serrer fortement les écrous afin d'éviter toute possibilité de rotation des crochets. Le non respect de cette recommandation risque d'entraîner une usure accélérée des anneaux de suspension.
- Les agrès ne doivent en aucun cas être modifiés (ajout ou suppression de pièces). Toute modification peut entraîner des risques d'usure ou de chutes et annule toute garantie sur le produit.
- Conserver ce document qui comporte l'adresse de notre société pour toute information ultérieure éventuelle.
- Il y a risque de chute pour les enfants de moins de 36 mois car la taille et la conception de nos produits ne sont pas adaptées à cette tranche d'âge.

GB - MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- WARNING : Parts must be assembled by an adult.
- Check all suspension parts regularly.
- Check regularly (at least once a year) that all screws and nuts are tight, and that the apparatus remains correctly attached, to avoid risk of falls.
- At the first sign of the slightest wear on the apparatus, and at least after 18 months' exposure in the open air (conditions apply to mainland France), replace with equipment of the same design and nature as the original equipment. Equipment should be changed more frequently when exposed to strong sunlight (1 year).

- Apply a coat of wood seal regularly to all wooden parts.
- Check that suspension hooks are parallel to the axis of the beam (see figure). Tighten nuts to the maximum to avoid any possibility of the hooks rotating. Failure to apply this recommendation risks producing accelerated wear on the suspension rings.
- Equipment must under no circumstances be

modified (by adding or removing parts). Any modification risks creating extra wear or causing falls and invalidates any warranty on the product.

- Retain this document for future reference: it contains the name and address of our company.
- There is a risk of a fall for children under 36 months of age, as the size and design of our products are not suited to this age group.

NL – ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- OPGELET! De montage van de onderdelen moet door een volwassene worden uitgevoerd.
- Controleer regelmatig de staat van de ophangonderdelen.
- Controleer regelmatig (minstens eenmaal per jaar) of alle schroeven en moeren goed zijn aangedraaid en of de bevestigingssystemen van de uitrusting nog goed vastzitten, zodat het valrisico wordt beperkt.
- Zodra u ook maar enige schade aan de uitrusting opmerkt, en ten minste na 18 maanden blootstelling aan de buitenlucht (in Europees Frankrijk), dient u deze te vervangen door een uitrusting van hetzelfde ontwerp en dezelfde aard als de originele uitrusting. De uitrusting moet vaker worden vervangen in gebieden met veel zon (1 keer per jaar).
- Breng regelmatig een laag houtbeits aan op de houten onderdelen.
- Controleer of de ophanghaken evenwijdig zijn aan de as van de balk (zie afbeelding). Draai de moeren stevig aan om te voorkomen dat de haken gaan draaien. Als u zich niet aan deze aanbeveling houdt, kunnen de ophangringen sneller verslijten.
- De uitrusting mag in geen geval worden gewijzigd (toevoegen of verwijderen van onderdelen). Elke wijziging veroorzaakt een risico op slijtage of vallen en heeft tot

gevolg dat de garantie op het product komt te vervallen.

- Bewaar dit document om het later opnieuw te kunnen raadplegen; het bevat het adres van ons bedrijf.
- Er bestaat een risico op vallen voor kinderen dan 36 maanden en jonger, omdat het formaat en ontwerp van onze producten niet geschikt zijn voor deze leeftijdscategorie.

ES - INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

- CUIDADO: El montaje de las piezas debe Ser realizado por un adulto.
- Controle con regularidad los elementos de suspensi. on.
- Compruebe con regularidad (una vez al ano por lo menos) el apriete de todos los tornillos y tuercas y de los sistemas de fijacion de los aparejos para prevenir el riesgo de que se produzcan caidas.
- Cuando aparezca la màs minima degradacion de los aparejos, y por lo menos cada 18 meses de instalacion al aire libre (en Francia metropolitana), càmbielos por otros de tipo y diseno idénticos a los de origen. El cambio de estas piezas serà màs frecuente en zonas de intensa exposicion solar (1 ano).
- Aplique con frecuencia un producto protector en los elementos de madera.
- Compruebe que los ganchos de suspension estàn paralelos al eje de la barra (ver dibujo). Apriete bien las tuercas para evitar cualquier rotacion de los ganchos. El incumplimiento de esta recomendacion puede con llevar el desgaste acelerado de las anillas de suspension.
- No modifique nunca los aparejos (afiadir o suprimir piezas). Cualquier modificacion puede conllevar riesgos de desgaste o de que se produzcan caidas y anularà la garantia de este producto.
- Conserve las instrucciones. Indican la direccion de nuestra empresa que podrà serle útil en cualquier momento.
- Existe un riesgo de caida en ninos de 36 meses ya que el tamaño de nuestros productos no estan adaptados para esta edad.

P - INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

- ATENÇÃO : A montagem das peças deve ser efectuada por um adulto.
- Controlar, regularmente, o estado dos elementos de suspensão.
- Verificar regularmente (pelo menos uma vez por ano) o aperto de todos os parafusos e porcas e de todos os sistemas de fixação dos aparelhos a fim de evitar qualquer risco de queda.
- Logo que apareça qualquer sinal de degradação dos aparelhos e, pelo menos, após 18 meses de exposição ao ar livre (para a França metropolitana), há que substituí-los por aparelhos com a mesma concepção e natureza do que os aparelhos de origem. A alteração deve ser mais frequente em zonas de forte insolação (1 ano).
- Aplicar, regularmente, uma camada de verniz nas partes de madeira.
- Verificar se os ganchos de suspensão estão paralelos ao eixo da trave (consultar o esquema). Apertar fortemente as porcas para evitar qualquer possibilidade de rotação dos ganchos.
- O incumprimento de esta recomendação poderá causar um desgaste rápido dos anéis de suspensão.
- Os aparelhos não devem, em caso algum, ser modificados (acrescento ou retirada de peças). Qualquer modificação poderá causar riscos de desgaste ou queda, anulando toda a garantia referente ao produto.
- Conserve este documento, que contém a morada da nossa sociedade, caso pretenda receber qualquer informação no futuro.
- Existe o risco de queda para as crianças menores de 36 meses dado que o tamanho e a concepção dos nossos produtos não são adaptados a esta faixa etária.

IT - LIBRETTO DI MANUTENZIONE

- ATTENZIONE : Il montaggio delle parti deve essere effettuato da un adulto.

- Controllare regolarmente lo stato degli elementi di sospensione.
- Verificare regolarmente (almeno una volta all'anno) il corretto serraggio delle viti, dei bulloni e dei sistemi di fissaggio degli attrezzi in modo da evitare il rischio di cadute.
- Alla minima comparsa di degrado degli attrezzi, e almeno dopo 18 mesi di esposizione all'aria aperta (per la Francia metropolitana), sostituirli con attrezzi dello stesso tipo e della stessa natura degli originali. La sostituzione deve essere più frequente nelle zone a forte insolazione (1 anno).
- Applicare regolarmente uno strato di vernice trasparente sulle parti in legno.
- Verificare che i ganci di sospensione siano paralleli all'asse della trave (vedi schizzo). Serrare a fondo i dadi in modo da evitare ogni possibilità di rotazione dei ganci. Il mancato rispetto di questa raccomandazione rischia di provocare un'usura accelerata degli anelli di sospensione.
- Gli attrezzi non devono essere modificati in nessun caso (aggiunta o soppressione di parti). Ogni modifica può provocare rischi di usura o di cadute ed annulla ogni garanzia sul prodotto.
- Conservare il presente documento, che riporta l'indirizzo della nostra società, per eventuali ulteriori informazioni
- Prodotti non idonei a bambini di età inferiore ai 36 mesi in quanto le dimensioni e l'utilizzo non sono adatti a questa fascia di età.

FR - Informations générales :

Veillez prendre connaissance de l'intégralité de ce document et le conserver pour consultation ultérieure.

Consignes de sécurité :

Toujours utiliser le produit sous la surveillance d'un adulte.

Nous espérons que vous apprécierez ce produit, vous pouvez l'utiliser en plein air lorsque le temps le permet, mais le produit doit être entreposé à l'abri dans un endroit sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

Si vous montez ce produit sur un portique ou une station de jeu de plein air, veillez à respecter l'ensemble des prescriptions du fabricant de ce portique ou station. Si ce n'est pas le cas, assurez-vous qu'une distance de sécurité de 2m soit effective sur tout le pourtour du produit.

Attention. Le produit doit être installé sur l'herbe, sable, copeaux de bois, ou un autre sol mou. En aucun cas, il ne doit être installé sur le béton, l'asphalte, ou autre surface dure. Une chute sur une surface dure peut entraîner des blessures graves à l'utilisateur.

Attention. Ne pas apporter de modification au produit. N'utiliser que des pièces fournies par le fabricant pour l'entretien ou la réparation.

Chaque année, vérifier l'état des coutures et fixations.

Attention! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois, car la taille et la conception de nos produits ne sont pas adaptées à cette tranche d'âge. Réservé à un usage familial, sous la responsabilité et la surveillance des parents.

Instructions de montage :

Avant de commencer, bien lire toute la notice et vérifier qu'il ne manque aucun élément.

1 adulte est nécessaire pour assembler le produit. Moins de 30 minutes sont nécessaires à l'assemblage.

GB - General information :

Please read the entire document and keep it for future reference.

Safety instructions :

Always use the product under adult supervision.

We hope you enjoy this product, you can use it outdoors when weather permits, but the product should be stored away in a dry place when not in use.

If you mount this product on a outdoor play station, observe all the requirements of the station manufacturer. If it does not, make sure that

equipment is hung in such a way that a distance of at least 2m is clear on each side.

Warning. the product should be mount over the grass, sand, wood chips, or other soft ground. Under no circumstances should it be mounted over concrete, asphalt, or other hard surface. A fall on to a hard surface can result in serious injury to the equipment user.

Warning. Do not make any modification to the product. Only use parts provided by the manufacturer for maintenance or repair.

Each year, check the condition of seams and fasteners.

Warning! Not suitable for children under 36 months, because the size and design of our products are not suitable for this age group. Reserved for family use, under the responsibility and supervision of parents.

Assembly Instructions :

Before starting, read the record and check for any missing item.

1 adult is required to assemble the product. Less than 30 minutes are required for assembly.

NL - Algemene informatie:

Lees dit document volledig door en bewaar het om het later nog eens te kunnen raadplegen.

Veiligheidsinstructies:

Dit product moet altijd onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.

We hopen dat u van deze product zult genieten. De schommel kan buiten worden gebruikt wanneer het weer het toelaat, maar moet beschut en droog worden bewaard wanneer deze niet wordt gebruikt.

Als u dit product aan een schommelrek of buitenspeelinstallatie monteert, dient u zich te houden aan alle voorschriften van de fabrikant van dit schommelrek of deze speelinstallatie. Als dit niet mogelijk is, dient u te zorgen voor een veilige afstand van 2 meter rondom de gehele omtrek van het product.

Opgelet. Het product moet worden geïnstalleerd op gras, zand, houtsnippers of een andere zachte ondergrond. Het mag niet worden geïnstalleerd op beton, asfalt of een andere harde ondergrond. Een val op een harde ondergrond kan ernstig letsel bij de gebruiker veroorzaken.

Opgelet. Voer geen wijzigingen aan het product uit. Gebruik uitsluitend door de fabrikant geleverde onderdelen voor onderhoud en reparaties.

Controleer jaarlijks de staat van de naden en bevestigingen.

Opgelet! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Omdat het formaat en ontwerp van onze

producten niet geschikt zijn voor deze leeftijdscategorie. Uitsluitend bestemd voor gebruik in gezinsverband, onder verantwoordelijkheid en toezicht van de ouders.

Montage-instructies:

Lees de handleiding goed door voordat u begint en controleer of er geen onderdelen ontbreken.

Er is 1 volwassene nodig om het product te monteren. De montage duurt minder dan 30 minuten.

ES - Información general:

Lea la siguiente información en su totalidad y consérvela para futuras consultas.

Instrucciones de seguridad:

Utilizar el producto siempre bajo la supervisión de un adulto.

Esperamos que disfrute de este producto. Puede utilizarse al aire libre si el tiempo lo permite, pero debe conservarse en un lugar seco cuando no se esté utilizando.

Si monta el producto bajo un pórtico o en un parque de juegos al aire libre, respete las instrucciones del fabricante de dicha estructura. Si no lo coloca en un pórtico o parque de juegos, asegúrese de mantener una distancia de seguridad de 2 m alrededor del producto.

Atención: El producto debe instalarse sobre hierba, arena, virutas de madera o cualquier otro tipo de suelo blando. No debe instalarse en ningún caso sobre hormigón, asfalto, o cualquier otro tipo de superficie dura. Una caída sobre una superficie dura puede provocar lesiones graves al usuario.

Atención: No modifique el producto. Solo deben utilizarse piezas proporcionadas por el fabricante para su mantenimiento o reparación.

Compruebe el estado de las costuras y de las fijaciones todos los años.

¡Atención!: No recomendado para menores de 36 meses. Ya que el tamaño y el diseño de nuestros productos no se adaptan a niños de esa edad. Se trata de un producto diseñado para uso familiar, quedando su uso bajo la responsabilidad y la supervisión de los adultos.

Instrucciones de montaje:

Antes de empezar, lea atentamente las instrucciones completas y compruebe que no falta ningún elemento.

Hace falta un adulto para montar el producto. El montaje del producto requiere menos de 30 minutos.

PT - Informações gerais:

Queira tomar conhecimento de todo o conteúdo deste documento e conserve-o para futuras consultas.

Instruções de segurança:

Sempre utilizar o produto sob a supervisão de um adulto.

Esperamos que apreciará este produto. Pode utilizá-lo ao ar livre quando o clima o permitir, mas o produto deve ser armazenado em lugar coberto e seco enquanto não estiver a ser utilizado.

Se montar este produto num pórtico ou numa área de recreio ao ar livre, queira respeitar todas as recomendações do fabricante do pórtico ou da área de recreio em questão. Se não for o caso, certifique-se de respeitar uma distância de segurança de 2 m ao redor do produto.

Atenção. O produto deve ser instalado sobre a relva, a areia, lascas de madeira ou outro tipo de solo macio. Em hipótese alguma o produto deve ser instalado sobre o betão, o asfalto ou outra superfície dura. Uma eventual queda sobre uma superfície dura pode provocar ferimentos graves ao utilizador do produto.

Atenção. Não efetuar quaisquer alterações ao produto. Utilizar apenas as peças fornecidas pelo fabricante para efetuar a manutenção ou reparos. Verificar todos os anos o estado das costuras e fixações.

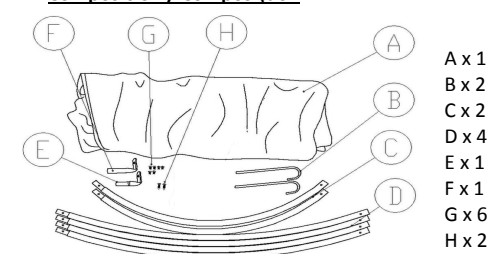
Atenção! Não convém às crianças de menos de 36 meses de idade. Dado que o tamanho e a conceção dos nossos produtos não são adaptados a esta faixa etária. Reservado ao uso familiar, sob a responsabilidade e a supervisão dos pais.

Instruções de montagem:

Antes de começar, ler atentamente todo o manual e verificar que não falta nenhum elemento.

É necessário 1 adulto para montar o produto. Menos de 30 minutos são necessários à montagem do produto.

Composition / Composition / Samenstelling / Composición / Composição :



Etape 1 / Step 1 / Stap 1 / Etapa 1 / Etapa 1 :

FR - Emboiter ensemble les tubes « D » et les visser

Emboiter ensemble les tubes « C » et les visser
GB - Slide all « D » tubes into each other and screw

Slide all « C » tubes into each other and screw
NL - Voeg de buizen 'D' samen en schroef ze vast.

Voeg de buizen 'C' samen en schroef ze vast.

ES - Encaje los tubos «D» y atorníllelos

Encaje los tubos «C» y atorníllelos

PT - Encaixar todos os tubos "D" entre si e aparafusá-los.

Encaixar todos os tubos "C" entre si e aparafusá-los.

Etape 2 / Step 2 / Stap 2 / Etapa 2 / Etapa 2 :

FR - Enfiler les tubes « D » dans l'ourlet à la base de la toile

Enfiler les tubes « C » dans l'ourlet au milieu de la toile

GB - Slide « D » tubes in the hem at the base of the fabric

Slide « C » tubes in the hem in the middle of the fabric

NL - Steek de buizen 'D' door de zoom onderaan het doek.

Steek de buizen 'C' door de zoom in het midden van het doek.

ES - Introduzca los tubos «D» en el doblez de la base de la tela

Introduzca los tubos «C» en el doblez central de la tela

PT - Introduzir os tubos "D" na bainha da base da lona.

Introduzir os tubos "C" na bainha do meio da lona.

Etape 3 / Step 3 / Stap 3 / Etapa 3 / Etapa 3 :

FR - Fixer la pièce « F » côté rétreint du tube « D »

Fixer la pièce « E » de l'autre côté du tube « D »

GB - Fix the "F" on side "D" tube with shrink.

Fix the "E" on the other side of « D » tube

NL - Bevestig het onderdeel 'F' aan het smalle uiteinde van de buis 'D'.

Bevestig het onderdeel 'E' aan het andere uiteinde van de buis 'D'.

ES - Fije la pieza «F» en el extremo estrecho del tubo «D»

Fije la pieza «E» al otro extremo del tubo «D»

PT - Fixar a peça "F" na extremidade fina do tubo "D".

Fixar a peça "E" na outra extremidade do tubo "D".

Etape 4 / Step 4 / Stap 4 / Etapa 4 / Etapa 4 :

FR - Utiliser les sangles pour fixer sur l'aire de jeu.

Utiliser les pattes de fixations pour maintenir le produit au sol.

Fixer les pièces « E » et « F » à la base de votre aire de jeu.

GB - Use the straps to fasten on the playground. Use the fixing lugs to keep the product on the floor.

Fix the parts "E" and "F" at the base of your playground.

NL - Gebruik de banden om het product aan de speelinstallatie te bevestigen.

Gebruik de bevestigingsbeugels om het product op de grond te houden.

Bevestig de onderdelen 'E' en 'F' aan de onderkant van de speelinstallatie.

ES - Utilice las cinchas para fijar la tienda en el parque de juegos.

Utilice los anclajes de fijación para sujetar el producto al suelo.

Fije la piezas «E» y «F» a la base del parque de juegos.

PT - Utilizar as cintas para fixar na área de recreio.

Utilizar os pés de fixação para manter o produto fixo ao chão.

Fixar as peças "E" e "F" na base da sua área de recreio.

Wonderland Sport Limited
No.4,Jiuxianqiao Road, Chaoyang District, 100015,Beijing, China

